

**Zeitschrift:** Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole  
**Herausgeber:** Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture  
**Band:** 29 (1967)  
**Heft:** 15

**Rubrik:** Le courrier de l'IMA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**LE COURRIER DE L'IMA 7-10 . 67**

12<sup>ème</sup> année juillet-octobre 1967

Publié par l'Institut suisse pour le machinisme et la  
rationalisation du travail dans l'agriculture (IMA)

à 5200 Brougg / Arg. Rédaction: J. Hefti et W. Siegfried



---

Supplément du no 15/67 de «LE TRACTEUR et la machine agricole»

## **Calcul du coût de revient des machines dans l'agriculture**

(3<sup>ème</sup> édition, revue et augmentée)

par F. Zihlmann, ingénieur agronome, Brougg

(Suite et fin)

# Normes utilisées pour établir le coût de revient des matériels agricoles et Indemnités à demander pour l'usage de ces matériels

Genre de machine	Modèle Dimensions	Puissance Capacité de travail	Prix d'achat fr. A	Durée utile l'âge (ans) N	d'après le travail (h ou ha) n	
<b>1. Machines de traction à 4 roues et remorques</b>						
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	15 ch	9500.—	10	8000 h	
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	25 ch	13000.—	10	10000 h	
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	35 ch	15000.—	10	10000 h	
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	45 ch	17000.—	10	10000 h	
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	60 ch	20000.—	10	10000 h	
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	80 ch	30000.—	10	10000 h	
Tracteur avec relevage hydraulique	diesel	100 ch	35000.—	10	10000 h	
Véhicule autom. tous-terrains	(jeep, land- rover, etc.)	essence	75 ch	14000.—	10	8000 h
Véhicule autom. tous-terrains		diesel	75 ch	15000.—	10	8000 h
Véhicule autom. tous-terrains		(unimog, etc.) diesel	35 ch	26000.—	10	10000 h
Char automoteur	essence	10 ch	7000.—	10	6000 h	
Char automoteur	diesel	11 ch	9000.—	10	6000 h	
Char automoteur	diesel	22 ch	11000.—	10	8000 h	
Chariot à moteur	(pullax, etc.)	diesel	12 ch	10000.—	10	10000 h
Chariot à moteur		diesel	20 ch	18500.—	10	10000 h
Chariot à moteur		diesel	40 ch	37000.—	10	10000 h
Char	2,5—3,0 t	—	2600.—	15	6000 h	
Char	4—5 t	—	3300.—	15	6000 h	
Remorque à caisse basculante	4 t	—	5600.—	15	6000 h	
Remorque à deux roues	2,5 t	—	2000.—	15	6000 h	
Remorque à deux roues	4 t	—	2600.—	15	6000 h	
Remarque-épandeuse polyv. sans her.	—	—	4000.—	10	5000 h	
Remorque pour jeep (suspendue)	4,8 t	—	8500.—	15	10000 h	
Remorque bétailière	—	—	2700.—	15	6000 h	
Benne bascul. pour le gravier et le fumier	1 m <sup>3</sup>	—	300.—	15	3000 h	
Benne bascul. pour le gravier et le fumier	2,5 m <sup>3</sup>	—	550.—	15	3000 h	
Cadres ou caisse à grain	pour char à pneus	—	1000.—	15	3000 h	
Char à cadres (produits hachés) avec tapis roulant	—	—	6000.—	15	6000 h	
Dispositif déchargeur pour véhicule à produits hachés	—	—	1500.—	15	6000 F	
Remorque autodéchargeuse	—	3 F/h	9000.—	15	6000 F	
Chargeur frontal	—	—	3500.—	10	5000 h	
Chargeur frontal	—	—	5000.—	10	5000 h	
Chasse-neige avec dispositif d'éclairage	2,4 m larg. d. débl.	—	5000.—	10	2000 h	
Chaînes à neige pour roues AR	—	—	400.—	5	500 h	
Chaînes à neige pour roues AV	—	—	250.—	5	500 h	

## 2. Préparation du sol

Charrue portée	1 soc	12 a/h	1700.—	10	200 ha
Charrue portée	2 socs	20 a/h	2500.—	10	300 ha
Déchaumeuse portée	2 socs	25 a/h	1300.—	15	300 ha
Déchaumeuse portée	3 socs	30 a/h	1500.—	15	400 ha
Herse rotative AR à p.d.f.	2,0 m	30 a/h	2500.—	10	200 ha
Herse à va-et-vient AR à p.d.f.	2,0 m	50 a/h	2400.—	10	400 ha
Herse latérale à p.d.f. (rot. ou à va-et-vient)	0,8 m	12 a/h	2200.—	10	200 ha
Pulvériseur à disques	2,0 m	60 a/h	2400.—	15	400 ha
Cultivateur	2,0 m	50 a/h	1200.—	15	400 ha
Herse rigide portée	2,0 m	50 a/h	800.—	10	300 ha
Vibroculteur	1,8 m	75 a/h	950.—	15	400 ha
Emotteuse	pour vibroculteur de 1,8 m	75 a/h	800.—	15	200 ha
Herse complémentaire à dents	pour vibroculteur de 1,8 m	75 a/h	200.—	15	200 ha
Vibroculteur	2,5 m	100 a/h	1200.—	10	350 ha
Emotteuse	pour vibroculteur de 2,5 m	100 a/h	900.—	10	350 ha

Facteur réparations r	Encom- brement (m <sup>3</sup> ) b	Entretien h/unité de travail w	Frais fondamentaux fr. F	Frais d'utilisation fr. V	Degré d'emploi (h ou ha) j	Tarif	
						fr./h	fr./unité de travail
1	40	1/10	1656.—	2.90	600 h	<b>6.50</b>	— 1)
1	40	1/10	2123.—	3.79	600 h	<b>8.—</b>	— 1)
1	40	1/10	2390.—	4.71	700 h	<b>9.—</b>	— 1)
1	45	1/10	2686.—	5.51	700 h	<b>10.50</b>	— 1)
1	45	1/10	3086.—	6.98	700 h	<b>12.50</b>	— 1)
1	50	1/10	4450.—	9.48	700 h	<b>17.50</b>	— 1)
1	50	1/10	5116.—	11.40	700 h	<b>20.50</b>	— 1)
1	45	1/10	2856.—	6.60	700 h	<b>12.—</b>	—,40/km 1)
1	45	1/10	2990.—	5.58	800 h	<b>11.—</b>	—,40/km 1)
1	50	1/10	4492.—	5.85	750 h	<b>13.—</b>	—,45/km 1)
1	40	1/10	1323.—	3.08	500 h	<b>6.50</b>	— 1)
1	40	1/10	1590.—	2.92	500 h	<b>6.50</b>	— 1)
1	45	1/10	1886.—	3.75	600 h	<b>7.50</b>	— 1)
1	35	1/10	1690.—	3.38	500 h	<b>7.—</b>	— 1)
1	40	1/10	2856.—	4.36	600 h	<b>10.—</b>	— 1)
1	40	1/10	5322.—	8.09	700 h	<b>17.—</b>	— 1)
1	45	1/30	377.—	—,56	300 h	<b>2.—</b>	—
1	50	1/30	460.—	—,68	300 h	<b>2.40</b>	—
1	50	1/30	693.—	1.06	300 h	<b>3.80</b>	—
1	45	1/30	316.—	—,46	300 h	<b>1.70</b>	—
1	45	1/30	377.—	—,56	300 h	<b>2.—</b>	—
0,8	30	1/20	614.—	—,84	200 h	<b>4.30</b>	—
1	50	1/30	989.—	—,98	500 h	<b>3.20</b>	—
1	45	1/20	387.—	—,65	300 h	<b>2.10</b>	—
1	15	1/30	68.—	—,23	150 h	<b>—,70</b>	—
1	20	1/30	106.—	—,31	150 h	<b>1.10</b>	—
1	20	1/30	152.—	—,46	150 h	<b>1.60</b>	—
1	60	1/20	760.—	1.20	250 h	<b>4.70</b>	—
1	3	1/30	160.—	—,53	200 F	—	<b>1.40/charr.</b>
1	70	1/20	1089.—	1.70	300 F	—	<b>6.—/charr.</b>
1	10	1/20	497.—	—,90	150 h	<b>4.60</b>	—
1	10	1/20	700.—	1.20	200 h	<b>5.20</b>	—
0,5	20	1/50	725.—	1.33	100 h	<b>9.50</b>	—
0,5	1	1/30	96.—	—,53	50 h	<b>2.70</b>	—
0,5	1	1/30	60.—	—,38	50 h	<b>1.70</b>	—
1,3	8	1/4	250.—	12.—	15 ha	3.80	<b>32.—/ha</b>
1,3	10	1/4	362.—	12.—	20 ha	6.50	<b>33.—/ha</b>
1,3	8	1/4	152.—	6.63	10 ha	6.—	<b>24.—/ha</b>
1,3	10	1/4	178.—	5.88	15 ha	6.—	<b>20.—/ha</b>
1,5	10	1/2	362.—	20.75	15 ha	15.—	<b>49.—/ha</b>
1,3	10	1/10	348.—	8.20	20 ha	14.—	<b>28.—/ha</b>
1,5	8	1/4	317.—	17.50	15 ha	5.—	<b>42.—/ha</b>
1	10	1/10	269.—	6.40	20 ha	13.—	<b>22.—/ha</b>
1,3	10	1/10	147.—	4.30	15 ha	8.—	<b>15.50/ha</b>
1,3	8	1/10	129.—	3.95	20 ha	7.50	<b>11.50/ha</b>
1,3	10	1/10	122.—	3.50	20 ha	8.—	<b>10.50/ha</b>
1,0	5	1/10	88.—	4.40	10 ha	11.20	<b>15.—/ha</b>
1,0	5	1/10	33.—	1.40	10 ha	3.80	<b>5.—/ha</b>
1,3	12	1/10	192.—	4.90	30 ha	12.—	<b>12.—/ha</b>
1,0	6	1/10	136.—	2.95	12 ha	15.50	<b>15.50/ha</b>

Genre de machine	Modèle Dimensions	Puissance Capacité de travail	Prix d'achat fr. A	Durée utile d'après l'âge (ans) N	d'après le travail (h ou ha) n
<b>2. Préparation du sol (suite)</b>					
Herse complémentaire à dents	pour vibroculteur de 2,5 m	100 a/h	330.—	10	350 ha
Herse combinée	2,0 m	50 a/h	1800.—	15	400 ha
Herse-étrille	2,2 m	—	250.—	15	450 ha
Herse à prairies	2,0 m	—	300.—	15	450 ha
Rouleau lisse	2,0 m	60 a/h	1100.—	20	600 ha
Rouleau squelette	2,0 m d'une pièce	60 a/h	1300.—	20	500 ha
Instrument (de culture) universel (IU)	équip. de base	60 a/h	1100.—	10	1000 ha
Équipement de recouvr. et de butt. pour l'IU	4 rangs	80 a/h	450.—	10	300 ha
Équipement de sarclage à p.d.t. pour l'IU	4 rangs	70 a/h	550.—	10	300 ha
Équipem. de sarcl. à betteraves pour l'IU	5 rangs	40 a/h	1000.—	10	300 ha
Équipement de désherbage pour l'IU	4 rangs	70 a/h	200.—	10	300 ha
Cultivateur pour l'IU	2 m	75 a/h	700.—	10	300 ha
Emotteuse pour l'IU	2 m	75 a/h	700.—	10	300 ha
Herse rigide pour l'IU	2 m	75 a/h	500.—	10	400 ha
Herse-étrille pour l'IU	2 m	75 a/h	500.—	10	400 ha
<b>3. Ensemencement et plantation</b>					
Semoir à petites graines	4 m	60 a/h	450.—	15	450 ha
Semoir	2 m	50 a/h	2200.—	15	300 ha
Semoir	2,5 m	65 a/h	2300.—	15	400 ha
Semoir	3 m	80 a/h	2800.—	15	500 ha
Planteuse de p.d.t. automatique	2 rangs	20 a/h	2000.—	10	300 ha
Instrument (de culture) universel (IU)	équip. de base	60 a/h	1100.—	10	1000 ha
Planteuse de p.d.t. pour l'IU sans correcteur automatique	2 rangs	12 a/h	730.—	10	150 ha
Planteuse de p.d.t. pour l'IU avec correcteur automatique	2 rangs	12 a/h	950.—	10	150 ha
Repiqueuse pour l'IU	2 rangs	5–10 a/h	800.—	10	300 ha
Semoir monograine à betteraves	5 rangs	50 a/h	3200.—	10	300 ha
Semoir monograine à maïs	3 rangs	50 a/h	3000.—	10	300 ha
<b>4. Fumure</b>					
Distributeur d'engrais à une trémie	2 m	50 a/h	800.—	15	500 ha
Distributeur d'engrais à une trémie	2,5 m	65	1200.—	15	600 ha
Distributeur d'engrais à deux trémies	2,5 m	65	1700.—	15	600 ha
Distributeur d'engrais à tube oscillant	env. 4 m de larg. d'ép.	200	900.—	10	1000 ha
Distributeur d'engrais centrif., s. abat-vent	2–10 m	100–500	1000.—	10	1000 ha
Abat-vent	2 m	100	400.—	10	500 ha
Épandeur de fumier	2,0 t = 3 m <sup>3</sup>	1,6 F/h	4500.—	10	4000 F
Épandeur de fumier	2,5 t = 4 m <sup>3</sup>	1,5 F/h	5000.—	10	4000 F
Épandeur de fumier	3 t = 5 m <sup>3</sup>	1,4 F/h	5700.—	10	4000 F
Épand. de fumier amov. (sans châssis)	0,6 t = 1 m <sup>3</sup>	—	2200.—	10	4000 F
Épandeur de fumier latéral (trémie) à p.d.f.	—	2,0 t/h d'épand.	1200.—	10	3000 t
Épandeur de fumier latéral (trémie) avec moteur auxiliaire	—	2,0 t/h d'épand.	2000.—	10	3000 t
Grue à fumier à câbles avec moteur	sur roues	10 m <sup>3</sup> /h 6 t/h	7000.—	10	12000 t
Chargeur porté AR à fumier	—	6 m <sup>3</sup> /h 4 t/h	900.—	10	4000 t
Grue hydraulique portée AR à fum. av. mot.	grand mod.	16 m <sup>3</sup> /h 10 t/h	12000.—	10	20000 t
Grue hydraulique portée AR à fum. av. mot.	mod. moyen	12 m <sup>3</sup> /h 8,0 t/h	9000.—	10	15000 t
Mixer à lisier	—	10 ch	1800.—	10	2000 h
Pompe centr. à purin (p. le rempl. du tonn.)	—	800 l/mn	600.—	15	1500 h
Pompe centrifuge verticale à purin avec moteur électrique	8 ch	800 l/mn	1300.—	15	2000 h
Pompe centrifuge à purin avec moteur à explosion	8 ch	20 m <sup>3</sup> /h	2000.—	15	2000 h
Pompe centrifuge à purin (à haute pression)	—	20 m <sup>3</sup> /h	750.—	15	2000 h

Facteur réparations r	Encom- brement (m <sup>3</sup> ) b	Entretien h/unité de travail w	Frais fondamentaux fr. F	Frais d'utilisation fr. V	Degré d'emploi annuel (h ou ha) j	fr./h	Tarif fr./unité de travail	
1,0	6	1/10	60.—	1.35	15 ha	6.—	6.—/ha	
1,3	10	1/10	208.—	6.30	20 ha	9.—	18.—/ha	
0,8	5	1/20	38.—	—,65	20 ha	—	2.80/ha	
1,0	8	1/20	51.—	—,85	20 ha	—	2.70/ha	
0,5	12	1/20	124.—	1.12	20 ha	4.80	8.—/ha	
0,5	12	1/20	140.—	1.50	18 ha	6.—	10.—/ha	
0,8	5	1/20	160.—	5.10	40 ha	3.30	5.50/ha	
1	2	1/4	66.—	2.50	20 ha	5.—	6.50/ha	} Equipement de base en plus
1	2	1/4	79.—	2.80	20 ha	5.—	7.50/ha	
1	3	1/4	142.—	4.30	20 ha	5.—	12.50/ha	
1	3	1/10	35.—	1.10	20 ha	2.20	3.10/ha	
1	5	1/5	108.—	2.41	20 ha	6.50	8.50/ha	
1	5	1/5	108.—	2.41	20 ha	6.50	8.50/ha	
1	5	1/5	82.—	1.33	30 ha	3.40	4.50/ha	
1	5	1/5	82.—	1.33	30 ha	3.40	4.50/ha	
0,5	5	1/10	58.—	—,90	20 ha	2.40	4.—/ha	
0,8	12	1/5	254.—	6.65	15 ha	13.—	26.—/ha	
0,8	12	1/5	264.—	5.40	18 ha	14.—	22.—/ha	
0,8	15	1/5	323.—	5.30	22 ha	18.—	22.—/ha	
1	8	1/4	290.—	7.70	15 ha	6.—	30.—/ha	
0,8	5	1/20	160.—	1.10	40 ha	3.30	5.50/ha	
1	5	1/2	111.—	6.90	10 ha	2.30	19.—/ha	} Equipement de base en plus
1	5	1/2	142.—	8.30	10 ha	—	25.—/ha	
1	5	1/4	122.—	3.70	10 ha	—	17.50/ha	
1	5	1/5	444.—	11.50	20 ha	18.—	37.—/ha	
1	5	1/5	418.—	10.80	20 ha	18.—	35.—/ha	
1	10	1/4	107.—	2.60	20 ha	4.20	8.50/ha	
1	12	1/4	152.—	3.—	30 ha	6.—	9.—/ha	
1	12	1/4	203.—	3.80	30 ha	7.50	11.50/ha	
0,5	10	1/10	147.—	—,85	50 ha	8.50	4.20/ha	
0,5	10	1/10	160.—	—,90	50 ha	—	4.50/ha	
1	5	1/5	67.—	1.60	25 ha	4.70	4.70/ha	
1	30	1/10	682.—	1.50	300 F	—	4.20/charr.; 1,30/m <sup>3</sup>	2)
1	30	1/10	750.—	1.65	300 F	—	4.60/charr.; 1,10/m <sup>3</sup>	2)
1	35	1/10	857.—	1.80	300 F	—	5.10/charr.; 1.—/m <sup>3</sup>	2)
1	10	1/20	321.—	—,75	300 F	—	2.—/charr.; 2.—/m <sup>3</sup>	
1	2	1/50	167.—	—,48	200 t	—	1.50/t; 1.—/m <sup>3</sup>	
1	3	1/50	277.—	1.89	200 t	—	3.60/t; 2.40/m <sup>3</sup>	
1	35	1/50	1030.—	—,66	1000 t	—	1.90/t; 1.30/m <sup>3</sup>	
1	5	1/50	135.—	—,31	250 t	—	1.—/t; —,65/m <sup>3</sup>	
0,8	40	1/100	1720.—	—,52	1500 t	—	1.80/t; 1.20/m <sup>3</sup>	
0,8	35	1/100	1300.—	—,52	1200 t	—	1.80/t; 1.20/m <sup>3</sup>	
1	5	1/20	255.—	1.10	150 h	3.10	—	
0,8	4	1/20	71.—	—,52	30 h	3.20	—	
0,8	6	1/20	137.—	—,72	50 h	3.50	—	
0,8	8	1/10	213.—	2.51	50 h	7.50	—	
0,8	4	1/20	86.—	—,50	50 h	2.50	—	

Genre de machine	Modèle Dimensions	Puissance Capacité de travail	Prix d'achat fr. A	Durée utile l'âge (ans) N	d'après le travail (h ou ha) n
<b>4. Fumure (suite)</b>					
Pompe à purin à 1 piston, à double effet	—	20 m <sup>3</sup> /h	3000.—	15	2000 h
Pompe à purin à 2 pistons	—	20 m <sup>3</sup> /h	2800.—	15	2000 h
Pompe à purin à 3 pistons	—	20 m <sup>3</sup> /h	5400.—	15	2000 h
Pompe à purin à vis sans fin	—	—	3800.—	15	2000 h
Tuyaux d'épandage en acier	100 m, Ø 72 mm	—	610.—	20	—
Projecteur de lisier	—	—	500.—	10	1000 h
Lance d'épandage à lisier	—	—	70.—	5	—
Tuyaux d'épandage flexibles à lisier	10 m	—	45.—	2	—
Epandeuse de lisier (tonneau compris)	2000 l	3 ton./h	2800.—	20	8000 ton.
Epandeuse de lisier (tonneau compris)	2500 l	3 ton./h	3000.—	20	8000 ton.
Tonneau à lisier avec pompe à vide	2000 l	4 ton./h	4800.—	10	6000 ton.
Tonneau à lisier avec pompe à vide	2500 l	3,8 ton./h.	5600.—	10	6000 ton.
Tonneau à lisier avec pompe à vide	3000 l	3,6 ton./h	6200.—	10	6000 ton.
Installation d'arrosage	10 arroseurs	30–35 m <sup>3</sup> /h	8400.—	12,5	10000 h
<b>5. Lutte contre les ennemis des cultures</b>					
Atomiseur-poudreuse dorsal à moteur	—	15 a/h	800.—	10	1000 h
Motopompe sur brouette	40 atm.	30 l/mn	2400.—	10	2000 hl
Pulvérisateur à moteur à traction animale	60 atm.	50 l/mn	4400.—	10	5000 hl
Pulvérisateur à moteur porté	50 atm.	40 l/mn	3700.—	10	5000 hl
Pulvérisateur à moteur tracté	60 atm.	60 l/mn	5000.—	10	7000 hl
Pulvérisateur à moteur tracté	60 atm.	100 l/mn	6400.—	10	8000 hl
Pulv. à mot. tracté à barre de trait. vertic.	60 atm.	100 l/mn	6700.—	10	10000 hl
Atomiseur sans moteur	60 atm.	100 l/mn	11000.—	10	10000 hl
Atomiseur avec moteur	60 atm.	100 l/mn	13000.—	10	11000 hl
Pulvérisateur automoteur	60 atm.	100 l/mn	20700.—	10	10000 hl
<b>6. Récolte des fourrages verts et des fourrages secs</b>					
Motofaucheuse	5–6 ch, 1,6 m	33 a/h	2800.—	10	2000 h
Motofaucheuse	8–9 ch, 1,9 m	40 a/h	3500.—	10	2000 h
Dispositif andaineur	pour motof.	30 a/h	500.—	10	300 ha
Barre de coupe	1,5 m	40 a/h	1500.—	10	500 ha
Barre de coupe à double lame	1,5 m	80 a/h	2000.—	10	500 ha
Faucheuse spéciale pour le mulching	2,85 m	60 a/h	4200.—	10	600 ha
Faucheuse à tambours rotatifs	1,60 m	100 a/h	2800.—	10	500 ha
Faucheuse à fléaux	1,50 m	60 a/h	2800.—	10	500 ha
Epandeuse d'herbe	—	40 a/h	1600.—	10	400 ha
Conditionneur	1,50 m	50 a/h	3700.—	10	600 ha
Râteau faneur-andaineur à peignes	—	50 a/h	1500.—	10	800 ha
Faneur combiné à courroies ou chaînes	—	60 a/h	2200.—	10	800 ha
Râteau à disques	1,70 m	120 a/h	1600.—	10	800 ha
Râteau faneur-andaineur automoteur	—	50 a/h	4000.—	10	800 ha
Epandeuse-faneuse à toupies	3,20 m	100 a/h	2000.—	10	800 ha
Epandeuse-faneuse à toupies	1,60 m	70 a/h	1400.—	10	600 ha
Epandeuse-faneuse à toupies	4,80 m	150 a/h	2700.—	10	1000 ha
Fourche transporteuse AR à foin	2,40 m	3,5 L/h	900.—	10	4000 L
Fourche transporteuse AR à herbe	2,30 m	4 L/h	700.—	10	4000 L
Autochargeuse tractée	—	—	8000.—	8	3000 F
Autochargeuse sur char automoteur	—	—	8300.—	10	3000 F
Autochargeuse automotrice	—	—	25000.—	10	4000 F
Ramasseuse-chargeuse	—	3 F/h	4200.—	10	3000 F

Facteur réparations r	Encom- brement (m <sup>3</sup> ) b	Entretien h/unité de travail w	Frais fondamentaux fr. F	Frais d'utilisation fr. V	Degré d'emploi annuel (h ou ha) j	Tarif	
						fr./h	fr./unité de travail
0,8	10	1/10	330.—	1.60	50 h	9.—	—
0,8	10	1/10	310.—	1.52	50 h	8.50	—
0,8	12	1/10	580.—	2.55	50 h	15.60	—
0,8	12	1/10	417.—	1.92	50 h	10.20	—
—	6	—	65.—	—	50 h	1.30	—
0,5	5	1/25	80.—	—40	50 h	2.—	—
—	—	—	18.30	—	—	—40	—
—	—	—	24.—	—	50 h	—50	—
0,5	50	1/50	363.—	—25	300 ton.	4.80	1.60/ton.; -.80/m <sup>3</sup>
0,5	60	1/50	405.—	—27	300 ton.	5.40	1.80/ton.; -.70/m <sup>3</sup>
1	50	1/20	772.—	—60	500 ton.	—	2.40/ton.; 1.20/m <sup>3</sup>
0,5	55	1/20	892.—	—67	500 ton.	—	2.70/ton.; 1.10/m <sup>3</sup>
0,5	60	1/20	986.—	—70	500 ton.	—	3.—/ton.; 1.—/m <sup>3</sup>
0,5	20	1/20	913.—	—62	400 h	3.20	sans moteur

0,8	1	1/10	115.—	1.81	50 h	4.50	—
0,8	5	1/50	336.—	1.17	150 hl	—	3.80/hl
0,8	10	1/50	620.—	—93	300 hl	—	3.30/hl <sup>3)</sup>
0,6	10	1/30	523.—	—58	300 hl	—	2.50/hl <sup>3)</sup>
0,6	10	1/50	700.—	—51	450 hl	—	2.20/hl <sup>3)</sup>
0,6	10	1/50	888.—	—56	600 hl	—	2.20/hl <sup>3)</sup>
0,7	15	1/40	940.—	—57	600 hl	—	2.30/hl
0,8	20	1/40	1532.—	—98	750 hl	—	3.30/hl
0,9	20	1/30	1803.—	1.36	850 hl	—	3.80/hl
1,0	25	1/30	3047.— *)	1.71	500 hl	—	4.40/hl <sup>4)</sup>

\*) 40 % des frais fondamentaux se rapportent aux travaux de transport

1	15	1/4	475.—	3.25	100 h	9.—	27.—/ha
1	15	1/4	570.—	3.90	100 h	11.—	27.—/ha
0,5	3	1/20	75.—	1.03	20 ha	1.50	5.—/ha
0,5	5	1	224.—	4.50	40 ha	4.40	11.—/ha
0,5	5	1	282.—	6.—	40 ha	11.—	14.—/ha
0,7	10	1/10	595.—	5.30	50 ha	12.—	19.—/ha
1	10	1/5	403.—	6.40	40 ha	18.—	18.—/ha
0,6	10	1/5	403.—	4.15	40 ha	9.50	15.50/ha
0,5	10	1/10	240.—	2.40	30 ha	4.40	11.—/ha
0,5	12	1/20	528.—	3.90	40 ha	8.50	19.—/ha
1	12	1/20	233.—	2.10	60 ha	3.30	6.50/ha
1	12	1/20	326.—	2.95	60 ha	5.50	9.—/ha
0,5	12	1/20	245.—	1.20	60 ha	7.50	6.—/ha
1	10	1/10	604.—	7.29	60 ha	10.—	20.—/ha
1	12	1/20	300.—	2.70	60 ha	8.50	8.50/ha
1	10	1/20	215.—	2.55	40 ha	6.—	8.50/ha
1	15	1/20	401.—	2.90	80 ha	13.—	8.50/ha
0,5	6	1/4	136.—	—20	150 L	4.20	1.20/fourc.
0,5	6	1/40	109.—	—19	200 L	3.20	—80/fourc.
1	40	1/20	1378.—	2.87	300 F	—	8.50/charr.; -.55/q de foin; -.45/q d'herbe <sup>5)</sup>
1	15	1/20	1155.—	2.97	250 F	—	8.50/charr.; -.85/q de foin; -.70/q d'herbe <sup>5)</sup>
1	50	1/20	3583.—	7.10	300 F	63.—	21.—/charr.; 1.40/q de foin; 1,25/q d'herbe <sup>5)</sup>
1	35	1/20	654.—	1.60	250 F	—	4.50/charr.; -.25/q de foin; -.20/q d'herbe <sup>5)</sup>

Les notes de bas de page  
se trouvent dans l'annexe

Genre de machine	Modèle Dimensions	Puissance Capacité de travail	Prix d'achat fr. A	Durée utile d'après l'âge (ans) N	d'après le travail (h ou ha) n
<b>6. Récolte des fourrages verts et des fourrages secs (suite)</b>					
Récolteuse à fléaux	—	—	4200.—	10	3000 F
Remorque faucheuse-chargeuse	1,20 m	—	7000.—	10	3000 F
Ramasseuse-hacheuse-chargeuse (à longueur de coupe réglable)	—	—	7000.—	8	3000 F
Bec à maïs-fourrage pour récolteuse	—	—	2400.—	—	200 ha
Ramasseuse-presse à basse densité	—	—	6000.—	10	600 ha
Ramasseuse-presse à haute densité	—	—	9500.—	10	700 ha
<b>7. Récolte des céréales</b>					
Moissonneuse-lieuse	1,5 m	25 a/h	4000.—	10	300 ha
Moissonneuse-lieuse	1,8 m	30 a/h	5500.—	10	400 ha
Moissonneuse-batteuse tractée	1,5 m	25 a/h	12000.—	8	400 ha
Moissonneuse-batteuse tractée	2,25 m	35 a/h	16000.—	8	500 ha
Moissonneuse-batteuse automotrice	2,0 m	35 a/h	22000.—	8	400 ha
Moissonneuse-batteuse automotrice	2,5 m	45 a/h	33000.—	8	600 ha
Moissonneuse-batteuse automotrice	3,0 m	50 a/h	44000.—	8	800 ha
Moissonneuse-batteuse automotrice	4,2 m	70 a/h	56000.—	8	1000 ha
Récolteuse d'épis de maïs	—	15 a/h	11000.—	8	300 ha
Batteuse	—	1000 kg/h	30000.—	15	6000 t
Presse à paille	—	—	6500.—	15	6000 t
<b>8. Récolte des plantes sarclées</b>					
Arracheuse de p.d.t. à tourniquet	—	10 a/h	850.—	15	200 ha
Arracheuse-aligieuse de p.d.t.	—	10 a/h	2400.—	10	200 ha
Arracheuse-ramasseuse de p.d.t. (Samro)	1 rang	6 a/h	6500.—	10	150 ha
Récolteuse de p.d.t., sans trémie	—	7 a/h	10000.—	8	200 ha
Récolteuse de p.d.t., avec trémie	—	7 a/h	12000.—	8	200 ha
Déchiqueteuse de fanes	—	60 a/h	2000.—	15	300 ha
Décolteuse de betteraves (à patins)	—	20 a/h	600.—	10	100 ha
Arracheuse-aligieuse de betteraves	—	15 a/h	2500.—	10	200 ha
Arracheuse-ramasseuse de betteraves	—	15 a/h	4500.—	10	200 ha
Récolteuse de betteraves, sans trémie	—	8 a/h	10000.—	8	200 ha
Récolteuse de betteraves, avec trémie	—	8 a/h	16000.—	8	200 ha
Récolteuse de carottes	—	6 a/h	28000.—	8	200 ha
Calibreur de p.d.t., sans moteur	—	2000 kg/h	1200.—	10	3000 t
Trieur-calibreur de p.d.t., avec moteur	—	—	3700.—	10	5000 t
<b>9. Moteurs</b>					
Moteur électrique avec brouette et dévidoir	3 ch	—	1350.—	20	10000 h
Moteur électrique avec brouette et dévidoir	5 ch	—	1600.—	20	10000 h
Moteur électrique avec brouette et dévidoir	7,5 ch	—	1700.—	20	10000 h
Moteur électrique avec brouette et dévidoir	10 ch	—	1900.—	20	10000 h
Moteur électrique avec brouette et dévidoir	15 ch	—	2100.—	20	10000 h
Mot. à essence avec brouette et embrayage	4 ch	—	1100.—	10	5000 h
Mot. à essence avec brouette et embrayage	8 ch	—	1800.—	10	5000 h
<b>10. Machines et instruments d'intérieur de ferme</b>					
Hacheuse-ensileuse sans moteur	—	—	3000.—	15	1500 h
Hacheuse-ensileuse avec moteur de 10 ch	—	—	4500.—	15	1500 h
Elévateur pneumat. à foin sans moteur	—	—	1200.—	20	1000 h

Facteur réparations r	Encom- brement (m <sup>3</sup> ) b	Entretien h/unité de travail w	Frais fondamentaux fr. F	Frais d'utilisation fr. V	Degré d'emploi annuel (h ou ha) j	Tarif	
						fr./h	fr./unité de travail
0,8	35	1/20	654.—	1.30	250 F	—	<b>4.30/</b> charr.; —.25/q de foin; — .20/q d'herbe 5)
0,6	20	1/30	993.—	6.53	200 F	—	<b>7.—/</b> charr.; —.55/q d'herbe 5)
1	35	1/10	1030.—	2.73	300 F	—	<b>7.—/</b> charr.; —.40/q de foin; — .25/q de prod. à ens. 5)
0,5	6	1/5	339.—	6.80	10 ha	—	<b>45.—/</b> ha; —.90/t de maïs à ensiler
1	35	1/5	897.—	10.80	40 ha	—	<b>37.—/</b> ha; —.70/q de foin ou de paille, sans ficelle lieuse 6)
1	35	1/5	1368.—	14.30	50 ha	—	<b>45.—/</b> ha; —.90/q de foin ou de paille, sans ficelle lieuse 7)
0,7	25	1,25	600.—	14.35	20 ha	12.—	<b>49.—/ha</b> , sans ficelle 8)
0,7	30	1.25	803.—	12.—	25 ha	15.—	<b>49.—/ha</b> , sans ficelle 8)
1	70	1,5	2095.—	36.—	20 ha	39.—	<b>155.—/ha</b> 9)
1	80	1,5	2757.—	38.—	25 ha	—	<b>165.—/ha</b> 9)
1	90	1,5	3880.—	73.65	25 ha	—	<b>220.—/ha</b> 9)
1	90	1,5	5641.—	73.65	45 ha	—	<b>220.—/ha</b> 9)
1	100	1,5	7452.—	73.65	60 ha	—	<b>220.—/ha</b> 9)
1	110	1,5	9412.—	74.65	75 ha	—	<b>220.—/ha</b> 9)
1	50	1/2	1880.—	38.50	20 ha	—	<b>146.—/ha</b>
0,5	70	1/10	3320.—	2.90	200 t	—	<b>2.10/q</b> de grain
0,5	40	1/10	760.—	— .95	200 t	—	<b>5.20/t</b> ; sans ficelle lieuse 10)
1	10	1/2	112.—	6.25	4 ha	3.80	<b>38.—/ha</b>
1	10	1/2	349.—	— .14	10 ha	5.40	<b>54.—/ha</b>
1	25	1/2	939.—	— .45	10 ha	9.—	<b>153.—/ha</b>
1	40	1/2	1631.—	52.—	15 ha	—	<b>180.—/ha</b>
1	40	1/2	2018.—	62.—	18 ha	14.—	<b>200.—/ha</b>
0,8	8	1/5	223.—	6.10	10 ha	18.—	<b>31.—/ha</b>
0,5	10	1/5	106.—	3.80	5 ha	5.50	<b>27.—/ha</b>
1	10	1/2	362.—	14.50	10 ha	8.—	<b>55.—/ha</b>
1	30	1/4	682.—	23.50	10 ha	15.—	<b>100.—/ha</b>
1	40	1	1698.—	54.—	12 ha	—	<b>215.—/ha</b>
1	40	1	2657.—	84.—	15 ha	—	<b>290.—/ha</b>
1	40	1	4575.—	144.—	15 ha	—	<b>500.—/ha</b>
1	20	1/40	212.—	— .50	150 t	4.40	<b>2.10/t</b> de p. de terre
1	50	1/40	624.—	— .75	300 t	—	<b>3.10/t</b> de p. de terre
0,5	5	1/50	126.—	— .15	250 h	— .70	—
0,5	5	1/50	148.—	— .16	250 h	— .80	—
0,5	5	1/50	160.—	— .17	250 h	— .90	—
0,5	5	1/50	173.—	— .18	250 h	1.—	—
0,5	5	1/50	190.—	— .19	250 h	1.10	—
1	5	1/20	161.—	1.22	250 h	2.—	—
1	5	1/20	255.—	1.78	250 h	3.10	—
0,8	10	1/30	330.—	2.15	30 h	14.—	<b>4.—/t</b> de foin; 2.-/t de prod. à ensiler
1	10	1/30	482.—	2.55	30 h	20.—	<b>5.50/t</b> de foin; 3.-/t de prod. à ensiler
0,5	10	1/20	127.—	— .81	15 h	10.—	<b>3.50/t</b> de foin

Les notes de bas de page  
se trouvent dans l'annexe

Genre de machine	Modèle Dimensions	Puissance Capacité de travail	Prix d'achat	Durée utile d'après	
			fr. A	l'âge (ans) N	le travail (h ou ha) n
<b>10. Machines et instruments d'intérieur de ferme (suite)</b>					
Élévateur pneumatique à foin et préfané avec moteur de 15 ch	—	—	4500.—	15	1500 h
Ruban d'alimentation pour élévateur pneum. à mot. de 15 ch	—	—	2200.—	15	1500 h
Élévateur pneum. à produits hachés avec moteur de 25 ch	—	—	7500.—	15	1500 h
Élévateur pneumatique à injecteur avec moteur de 10 ch et tuyauterie de 15 m	—	—	4000.—	20	2000 h
Ruban transporteur de 6 m	—	—	3500.—	15	10000 t
Ruban transporteur de 10 m	—	—	4500.—	15	10000 t
Ameneur pour ruban transporteur	—	—	800.—	15	10000 t
Moulin à meules	—	200 kg/h	600.—	10	2500 q
Moulin à cylindres	—	300 kg/h	1000.—	15	5000 q
Coupe-racines	—	2000 kg/h	400.—	10	3000 t
Pressoir hydraulique à paquet tournant	—	200 l/h cidre	5300.—	15	6000 hl
<b>11. Machines de traction à 2 roues et leurs matériels de travail</b>					
Tracteur à 2 roues	8 ch	—	3500.—	10	4000 h
Tracteur à 2 roues	11 ch	—	5000.—	10	4000 h
Motosarcluse (sans roues)	4 ch	20 a/h	1700.—	10	300 ha
Semi-remorque	500 kg	—	750.—	15	6000 h
Semi-remorque à essieu moteur	1000 kg charg. utile	—	3000.—	10	4000 h
Semi-rem. à essieu mot. av. pneus jumelés	1500 kg charg. utile	—	4000.—	10	4000 h
Charrue	—	6 a/h	800.—	10	200 ha
Herse rotative à p.d.f.	—	—	850.—	10	150 ha
Epanch. de fumier amov. av. mot. sans châss.	500 kg/charr.	—	2500.—	10	5000 F
Barre de coupe	1,9 m	35 a/h	900.—	10	500 ha
Dispositif andaineur	—	30 a/h	400.—	10	400 ha
Faucheuse spéciale pour le mulching	1,90 m	—	400.—	10	500 ha
Faneur combiné à courroies ou chaînes	—	50 a/h	2100.—	10	1000 ha
Râteau frontal à disques	—	60 a/h	600.—	10	1000 ha
Moissonneuse-lieuse	—	20 a/h	3300.—	10	300 ha
Arracheuse-aligieuse de p.d.t.	—	6 a/h	1300.—	10	150 ha
Treuil	—	—	1300.—	10	2000 h
Chasse-neige (lame ou triangle)	—	—	700.—	15	3000 h
Chasse-neige rotatif	—	—	1600.—	10	3000 h
<b>12. Matériels à traction animale</b>					
Charrue brabant	—	6 a/h	750.—	15	2000 ha
Herses	1,8 m	50 a/h	250.—	15	300 ha
Rouleaux	1,8 m	60 a/h	1100.—	15	600 ha
Instrument (de culture) universel	équipement de base	—	950.—	15	1000 ha
Equipem. pour creuser les trous de plant.	2 rangs	—	350.—	15	300 ha
Equipement pour recouvrir et butter	2 rangs	—	250.—	15	300 ha
Equipem. pr. sarcler et désherber les p.d.t.	2 rangs	—	300.—	15	300 ha
Semoir	1,5 m	35 a/h	1300.—	15	250 ha
Avant-train avec moteur auxiliaire	pr. fan. à toupies	—	2300.—	10	2000 h
<b>13. Matériels pour travaux forestiers</b>					
Tronçonneuse (motoscie p. un seul h.)	4—6 ch	3 m <sup>3</sup> /h 2,4 st/h	1000.—	5	1500 h
Ecorceuse méc. conduite à la main	—	2 m <sup>3</sup> /h	1700.—	5	4000 m <sup>3</sup>
Ecorceuse à disque	—	5 st/h	6000.—	10	15000 st
Ecorceuse à toupie	—	5 st/h	9000.—	10	15000 st
Treuil porté	—	3 m <sup>3</sup> /h	3000.—	10	5000 h
Treuil porté	—	4 m <sup>3</sup> /h	5000.—	10	6000 h
Scie circulaire	—	—	500.—	15	3000 h
Fendeuse à vis	—	—	300.—	15	300 h
Machine à couper le bois	—	—	5400.—	10	3000 h

Facteur réparations r	Encom- brement (m <sup>3</sup> ) b	Entretien h/unité de travail w	Frais fondamentaux fr. F	Frais d'utilisation fr. V	Degré d'emploi annuel (h ou ha) j	Tarif	
						fr./h	fr./unité de travail
0,5	15	1/30	495.—	1.65	30 h	<b>19.50</b>	<b>5.—/t</b> de foin; 2.80/t de prod. à ens.
0,5	6	1/30	238.—	— .90	30 h	<b>9.50</b>	<b>2.60/</b> t de foin; 1.30/t de prod. à ens.
0,8	20	1/20	<b>811.—</b>	<b>4.20</b>	40 h	<b>27.—</b>	<b>7.—/t</b> de foin; 3.50/t de prod. à ens.
0,5	30	1/40	414.—	<b>1.10</b>	30 h	<b>16.—</b>	<b>4.—/t</b> de foin
1	30	1/50	430.—	— .43	300 t	—	<b>2.—/t</b> de produit
1	35	1/50	535.—	— .53	300 t	—	<b>2.50/</b> t de produit
1	15	1/50	119.—	— .16	200 t	—	<b>— .80/</b> t de produit
1	5	1/100	93.—	— .28	150 q	2.—	<b>1.—/q</b>
1	5	1/100	114.—	— .24	180 q	3.—	<b>1.—/q</b>
1	5	1/50	66.—	— .21	100 t	1.80	<b>— .90/</b> t
1	12	1/20	569.—	1.09	250 hl	7.40	<b>3.70/</b> hl
1	10	1/10	582.—	2.51	250 h	<b>5.30</b>	—
1	10	1/10	782.—	3.23	300 h	<b>6.50</b>	—
1,3	5	1/2	310.—	9.35	20 ha	<b>5.40</b>	<b>27.—/ha</b>
0,5	20	1/50	126.—	— .20	150 h	<b>1.10</b>	—
1	25	1/50	468.—	— .75	200 h	<b>3.40</b>	—
1	25	1/50	602.—	1.08	200 h	<b>4.50</b>	—
1,3	5	1/5	121.—	6.—	6 ha	1.80	<b>29.—/ha</b>
1,5	5	1/2	127.—	10.50	7 ha	—	<b>30.—/ha</b>
1	5	1/20	349.—	— .79	300 F	—	<b>2.10/</b> charr.; 2.60/charr. avec châssis
1	5	1	134.—	5.80	40 ha	3.50	<b>10.—/ha</b>
1	3	1/20	61.—	1.20	20 ha	1.40	<b>4.70/ha</b>
1	5	1	61.—	4.80	10 ha	—	<b>12.—/ha</b>
1	12	1/10	313.—	2.50	60 ha	4.30	<b>8.50/ha</b>
0,5	5	1/20	93.—	— .80	40 ha	—	<b>3.40/ha</b>
1	12	1,5	475.—	17.—	10 ha	14.—	<b>70.—/ha</b>
1	5	1/2	187.—	10.70	5 ha	3.20	<b>53.—/ha</b>
1	5	1/20	187.—	— .85	<b>100 h</b>	<b>3.—</b>	—
0,5	5	1/20	83.—	— .31	50 h	<b>2.20</b>	—
1	6	1/20	230.—	— .73	75 h	<b>4.20</b>	—
1,3	8	1/4	96.—	5.90	5 ha	1.70	<b>27.50/ha</b>
1	4	1/10	35.—	1.23	10 ha	3.10	<b>5.20/ha</b>
0,5	12	1/20	143.—	1.12	20 ha	5.40	<b>9.—/ha</b>
1	10	1/20	122.—	1.15	30 ha	—	<b>6.40/ha</b>
1	2	1/10	40.—	1.57	5 ha	—	<b>10.50/ha</b>
1	2	1/10	30.—	1.23	10 ha	—	<b>4.60/ha</b>
1	2	1/10	35.—	1.40	15 ha	—	<b>4.10/ha</b>
0,8	10	1/5	157.—	3.40	10 ha	—	<b>21.—/ha</b>
1	10	1/10	335.—	2.40	30 h	<b>15.—</b>	—
1,2	3	1/10	242.—	2.64	200 h	<b>4.20</b>	<b>1.40/m<sup>3</sup>; 1.80/stère</b>
1,2	3	1/30	406.—	1.76	600 m <sup>3</sup>	3.80	<b>1.90/m<sup>3</sup></b>
1	8	1/25	830.—	— .60	1000 stère	7.50	<b>1.50/stère</b>
0,8	8	1/30	1235.—	— .65	1200 stère	9.—	<b>1.80/stère</b>
0,8	6	1/30	420.—	— .65	300 h	<b>2.20</b>	<b>— .70/m<sup>3</sup></b> <sup>11)</sup>
0,8	6	1/30	690.—	— .84	400 h	<b>2.80</b>	<b>— .70/m<sup>3</sup></b> <sup>11)</sup>
1	12	1/6	81.—	— .84	50 h	<b>2.70</b>	—
1	8	1/40	38.—	— .20	50 h	<b>1.—</b>	—
1	20	1/10	778.—	2.20	150 h	<b>8.—</b>	—

Les notes de bas de page  
se trouvent dans l'annexe

## Annexe

- 1) Les tarifs admis pour les tracteurs correspondent aux **difficultés des conditions de travail** (puissance nécessaire, en ch) et **non pas** à la **puissance nominale** du tracteur utilisé.

Pour le **calcul prévisionnel des frais**, le tarif doit être **abaissé** de 15 à 20 %, et cela pour les raisons suivantes:

- La ristourne sur le carburant n'a pas été déduite.
- la consommation moyenne de carburant par an s'avère inférieure à celle admise à 40 % de charge du moteur.

- 2) La conversion en m<sup>3</sup> de la tonne (unité de base) peut être effectuée en se fondant sur les facteurs indiqués ci-dessous:

1 tonne de fumier	=	1,5 m <sup>3</sup> de fumier sur le véhicule (voir tarif)
	=	1,4 m <sup>3</sup> de fumier frais sur le tas
	=	1,25 m <sup>3</sup> de fumier à moitié décomposé sur le tas
	=	1,1 m <sup>3</sup> de fumier bien décomposé sur le tas

- 3) Ces tarifs sont valables pour des cultures fruitières intensives et des cultures de plein champ. Un supplément de 10 à 30 % peut être compté dans le cas d'arbres fruitiers disséminés.

- 4) Lors du calcul des frais fondamentaux, une déduction de 40 % a été faite pour les travaux de traction.

- 5) **Poids du m<sup>3</sup> de divers fourrages (pour la conversion des tarifs)**

### Densité du produit entassé

1 m <sup>3</sup> de fourrage sec	90 kg ( 70–120)
1 m <sup>3</sup> de silage de fourrage vert acidifié	750 kg (700–800)
1 m <sup>3</sup> de silage de fourrage préfané	700 kg (650–750)
1 m <sup>3</sup> de silage de fourrage demi-sec (Harvestore)	500 kg (450–550)

### Densité du produit venant d'être chargé sur le véhicule

1 m <sup>3</sup> de fourrage sec	50 kg ( 40– 80)
1 m <sup>3</sup> de fourrage demi-sec	80 kg ( 60–100)
1 m <sup>3</sup> de fourrage préfané	180 kg (160–220)
1 m <sup>3</sup> de fourrage vert	300 kg (250–400)

(les densités les plus fortes concernent les produits ramassés avec la remorque autochargeuse)

### Capacité de réception moyenne (en kg) des remorques autochargeuses (2 roues)

	Véhicule		
	petit	moyen	grand
Fourrage sec	800 kg	1200 kg	1500 kg
Fourrage demi-sec	1000 kg	1500 kg	1800 kg
Fourrage préfané	1200 kg	1800 kg	2000 kg
Fourrage vert	1500 kg	2000 kg	2500 kg

### Capacité de réception moyenne (en kg) de véhicules à 4 roues (pour produits hachés)

Fourrage sec	1200–1500 kg
Fourrage demi-sec	1500 kg
Fourrage préfané	2500 kg
Fourrage vert	2500–3000 kg

### Equivalences alimentaires

100 kg de fourrage sec	=	env. 500 kg de fourrage vert
	=	env. 400 kg de silage de fourrage vert acidifié
	=	env. 300 kg de silage de fourrage préfané
	=	env. 200 kg de silage de fourrage demi-sec (Harvestore)

### 6) Consommation de ficelle lieuse avec une ramasseuse-presse à basse densité

#### Données admises

Dimensions des balles: 100 x 28 x 50 cm = 0,14 m<sup>3</sup>

Mètres de ficelle exigés par balle = 3,2 m

Densités:	Foin	100 kg/m <sup>3</sup>	=	14 kg/balle
	Paille	90 kg/m <sup>3</sup>	=	12,5 kg/balle

Ficelle lieuse: 1 kg = 200 m

#### Consommation

Avec le foin: 1,15 kg/t

Avec la paille: 1,3 kg/t

Pour un rendement moyen de 5000 kg de foin ou de paille par ha, cela correspond à:

5,75 kg/ha avec le foin

6,5 kg/ha avec la paille

### 7) Consommation de ficelle lieuse avec une ramasseuse-presse à haute densité

#### Données admises

Dimensions des balles: 100 x 45 x 35 cm = 0,158 m<sup>3</sup>

Mètres de ficelle exigés par balle: 5,5 m

Densités:	Foin	180 kg/m <sup>3</sup>	=	28,44 kg/balle
	Paille	160 kg/m <sup>3</sup>	=	25,28 kg/balle

Ficelle lieuse: 1 kg = 150 m

#### Consommation

Avec le foin: 1,3 kg/t

Avec la paille: 1,5 kg/t

Pour un rendement moyen de 5000 kg de foin ou de paille par ha, cela correspond à:

6,5 kg/ha avec le foin

7,5 kg/ha avec la paille

### 8) Consommation de ficelle avec une moissonneuse-lieuse: 6 kg/ha

9) Récolte du maïs-grain: 310 fr. sans tronçonnage de la paille

350 fr. avec tronçonnage de la paille

Battage à poste fixe: 35 à 70 fr./h

10) Consommation de ficelle lieuse avec une presse à paille:  
1,5 kg/t de paille

11) Heures de travail = heures de tracteur pour débardages et travaux de chantier.

#### Abréviations:

h	=	heure	ha	=	hectare
mn	=	minute	atm.	=	atmosphère (kg/cm <sup>2</sup> )
q	=	quintal (100 kg)	F	}	= charretée
t	=	tonne (1000 kg)	charr.		
l	=	litre	L	}	= fourchée
hl	=	hectolitre	fourc.		
m	=	mètre	ton.	=	tonneau
m <sup>3</sup>	=	mètre cube	st	=	stère
AR	=	arrière	p.d.f.	=	prise de force
AV	=	avant	p.d.t.	=	pommes de terre
IU	=	instrument universel (de culture)	ch	=	chevaux (moteur)
a	=	are			

## Machines et produits approuvés par l'IMA

Rapports d'essai:	Désignation:	Demandeur d'essai:
Ep 1327	Ramasseuse-presse «Bamford» BL 50, à haute densité	Bucher-Guyer S.A., Fabrique de machines, 8166 Nd.-Weningen
Ep 1298	Remorque autochargeuse «Dechentreiter» LW 3 L	S. à r. l. pour la vente de machines agricoles, Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zurich
Ep 1347	Remorque autochargeuse Fahr WE 310 L à châssis surbaissé	Bucher-Guyer S.A., Fabrique de machines, 8166 Nd.-Weningen
Ep 1280	Remorque autochargeuse «Köla» Spéciale	Estumag S.A., mach. agricoles et industrielles, 6210 Sursee
Ep 1315	Remorque autochargeuse «Steyr» Hamster	Motofaucheuses Rapid S.A., 8953 Dietikon
Ep 1218	Engrangeur pneumatique AEBI à foin et à gerbes, mod. HAG 500	Aebi & Cie. S.A., Fabrique de machines, 3400 Berthoud
Ep 1303	Aérateur de grange Fima, mod. FH 3	Union des coopératives agricoles de la Suisse orientale (VOLG), 8400 Winterthour
Ep 1304	Aérateur de grange Fima, mod. FH 5	idem
Ep 1305	Aérateur de grange Fima, mod. FH 7	idem
Ep 1306	Aérateur de grange Firma, mod. H 50	idem
Ep 1307	Aérateur de grange Fima, mod. H 60	idem
Ep 1358	Produit de nettoyage Alkavit 512	Tanner & Cie. S.A., fabrique de produits chimiques, 8500 Frauenfeld

Pour commander un ou plusieurs de ces rapports d'essais, le plus simple est de verser 50 cts par rapport et 10 cts pour les frais d'expédition au compte postal 50 - 4768 de l'Institut suisse du machinisme agricole, à 5200 Brougg, en indiquant au verso du talon droit le(s) numéro(s) du (des) rapport(s) désiré(s).